

# ИНСТИТУТ МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ИМ. А.М. ГОРЬКОГО РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

Информационное письмо

## УВАЖАЕМЫЕ КОЛЛЕГИ!

Приглашаем вас принять участие в работе  
VI МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

### «ДРЕВНЕСЛАВЯНСКИЕ ЛИТЕРАТУРЫ И КНИЖНОСТЬ: НОВЕЙШИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И НАУЧНЫЕ ПРОЕКТЫ»,

которая состоится 20-22 июня 2024 года в ИМЛИ им. А.М. Горького РАН

Форма участия в конференции — очная, online (Zoom).

По итогам конференции планируется публикация докладов в очередном выпуске сборника Отдела древнеславянских литератур ИМЛИ им. А.М. Горького РАН «Герменевтика древнерусской литературы» (<http://old-rus-imli.ru/index.php/ru/ob-izdaniy> ; Scopus, РИНЦ, присвоение DOI, EDN).

В рамках конференции предполагаются следующие темы для обсуждения:

- — проблемы текстологии, атрибуции и датировки средневековых славянских литературных памятников;
- — Священное Писание в средневековых славянских текстах: цитата, аллюзия, аналогия;
- — эволюция, функционирование и взаимодействие жанров славянской средневековой книжности на протяжении веков;
- — проблемы кодикологии;
- — древнерусские рукописные сборники смешанного содержания XV-XVII веков и сборники минейного типа XVII-XVIII веков;
- — проблемы развития древнеславянских литератур в историко-культурном, идейном, эстетическом и духовном аспектах;
- — поэтика и стилистика, образность и изобразительные средства средневековых славянских литератур;
- — проблемы значения и истории древнеславянских литератур;
- — своеобразие славянских переводов средневековых произведений;
- — компаративные подходы в исследовании средневековых литературных памятников;
- — традиции славянских средневековых литератур в произведениях русской литературы XVIII-XX веков;
- — искусство и книжность;
- — тайны языка древнерусских рукописных текстов.

Пленарное и секционное заседания планируются в г. Москва, ул. Поварская, д. 25а, Институт мировой литературы им. А.М. Горького РАН.

К участию в конференции приглашаются ученые, преподаватели, аспиранты, студенты.

### **Представление материалов**

Для участия в работе конференции необходимо прислать в адрес оргкомитета:

1) заявку, оформленную в соответствии с формой:

1. Фамилия, имя, отчество (полностью) участника.
2. Название организации (официальное), почтовый адрес организации с индексом.
3. Должность, ученая степень, звание.
4. Контактная информация (телефон (с федеральным кодом), E-mail).
5. Тема доклада.

По итогам конференции планируется публикация статей в очередном выпуске сборника Отдела древнеславянских литератур ИМЛИ им. А.М. Горького РАН «Герменевтика древнерусской литературы».

Оргкомитет оставляет за собой право отбора докладов. Публикация статей в сборнике производится по итогам двойного слепого рецензирования.

**Заявки на участие в конференции принимаются** до 01 июня 2024 года по адресу: [odslimli@yandex.ru](mailto:odslimli@yandex.ru); [odslimli@mail.ru](mailto:odslimli@mail.ru)

Справки и дополнительная информация по телефонам: +7903-171-39-87, +7903-155-55-02, +7916-471-12-84.

Иногородним участникам: к сожалению, мы не имеем возможности оплатить ваши проезд и проживание, но будем рады вашему участию.

Публикация и участие не предполагают оргвзносов от участников конференции.

## **Требования к оформлению статей**

- 1 К рассмотрению и опубликованию принимаются ранее не опубликованные и не поданные на рассмотрение в иные издания статьи, оформленные в соответствии с правилами, принятыми в научном сериальном издании.
- 2 Автор представляет все материалы (текст статьи, дополнительные шрифты, если таковые использовались в тексте) по электронной почте: [old-rus@imli.ru](mailto:old-rus@imli.ru)
- 3 Архивные материалы должны сопровождаться вступительной статьей, оформленной в соответствии с нижеизложенными правилами.
- 4 Текст должен быть напечатан в текстовом редакторе *Microsoft Word*, формат А4, поля — 2 см со всех сторон, шрифт — *Times New Roman*, кегль — 14, межстрочный интервал — 1,5, абзацный отступ (красная строка) — 1,25, ориентация — книжная, без переносов; выравнивание по ширине.
- 5 Первая страница должна содержать следующую информацию на русском языке:
  - инициалы и фамилия автора — например, **И.И. Иванов**
  - Название статьи — по центру, прописными буквами, без применения CapsLock, кегль 14;
  - Сведения о финансовой поддержке работы (грант и др.). Кегль — 12, выравнивание по ширине.
  - Аннотация (150–200 слов; она должна представлять собой реферат-резюме статьи с соблюдением последовательности изложения);
  - Ключевые слова на русском языке, кегль — 12;

## Далее приводится аналогичная информация на английском языке:

- инициалы и фамилия автора — например, **Ivan I. Ivanov**
  - название статьи — по центру, прописными буквами, без применения CapsLock, кегль 14,
- 
- Благодарности (Acknowledgements), кегль — 12;
  - Аннотация (Abstract), кегль — 12;
  - Ключевые слова (Keywords), кегль — 12.
6. Примечания оформляются в виде постраничных автоматических сносок. Цифра сноски в конце предложения ставится перед точкой. Шрифт сносок: Times New Roman, кегль 12.
7. Сокращения. При первом упоминании лица обязательно указываются имя и отчество, которые отделяются пробелом от фамилии. Годы при указании определенного периода указываются только в цифрах («30-е гг.», а не «тридцатые годы»). Конкретная дата дается с сокращением г. или гг.: 1920 г., 1920–1922 гг. При указании века пишется не «век» или «века», а «в.» или «вв.» (сам век указывается римскими цифрами, например, «IX в.»). Из сокращений допускаются: т. д., т. п., др., т. е., см.; «так как» и «так называемые» пишутся полностью.
8. По всему тексту применяются:
- кавычки-«елочки» (« »), для внутренних цитат и фрагментов текста на латинице — “лапки” (“ ”): «“раз”, два, три, “четыре”».
  - длинное тире (—) по всему тексту, кроме случаев межцифрового тире, например между страницами в ссылках (С. 18–20), между годами (1920–1930).
9. В конце статьи приводится **Список литературы**:
- Делится на «**Исследования**» и «**Источники**» (сначала на кириллице, затем на латинице в каждом разделе), нумерация в двух списках сплошная. Просим Вас размещать информацию о словарях, энциклопедиях и справочных изданиях в разделе Источники.
  - Список оформляется в алфавитном порядке в соответствии с ГОСТом 7.0.5.–2008 в виде нумерованного списка.
  - Многотомные собрания сочинений и многотомные словари не расписываются. Дается общее библиографическое описание, а тома указываются в ссылке в основном тексте статьи, например: [6, т. 12], [6, т. 12, с. 108].
  - В книжных изданиях обязательно указание издательства и общего количества страниц.
  - ФИО выделяется курсивом.
  - В тексте статьи ссылки оформляются следующим образом: [1], [2, с. 5], [3, с. 34; 5, с. 2], [7, стб. 23], [10, л. 6].
  - Ссылки на архивные материалы даются в постраничных сносках или внутри текста статьи и оформляются по ГОСТу 7.0.5.–2008.
  - Используемые в статье изображения должны быть формата jpg (прилагаются отдельно); изображения, выполненные в MS Word, не принимаются. Рисунки должны быть вставлены в текст и быть четкими, черно-белыми. Таблицы и рисунки с поворотом листа не допускаются. Название и номера рисунков указываются под рисунками, названия и номера таблиц – над таблицами – на русском и английском языках.
10. Затем приводится **References** — список исследований в транслитерации и на английском языке.

## Оформляется в соответствии с системой MLA:

- Транслитерируются только источники, написанные кириллицей; источники, написанные на латинице (французские, немецкие, итальянские, польские и пр.), не транслитерируются и не переводятся.

- Для выполнения транслитерации необходимо войти в программу <https://translit.ru/> и выбрать вариант системы Библиотеки Конгресса (LC).
- Вставить в специальное поле весь текст библиографии на русском языке и нажать кнопку «в транслит».
- Затем копировать транслитерированный текст в готовящийся список References.

#### Далее необходимо отредактировать результат и добавить перевод на английский язык:

- В ссылках на исследования, написанные латиницей, имена прописываются полностью, в ссылках на исследования, написанные кириллицей, допустимо использовать инициалы.
- Инициалы и имена отделяются от фамилии запятой.
- Перевести названия исследований (монографии, статьи из журнала, коллективного сборника и т.п.) и вставить их в квадратных скобках [ ] после соответствующих транслитерированных названий (при этом названия журналов не переводятся, а только транслитерируются).
- Каждое значимое слово названия перечисляемых работ на английском языке пишется с заглавной буквы. Артикли, предлоги, союзы пишутся со строчной буквы.
- Названия статей из журналов или сборников, название главы монографии и т.п. необходимо заключать в кавычки-лапки (транслитерированный текст и перевод).
- Заменить // на точку.
- Заменить / на запятую.
- Заменить № на по. (с точкой), Т. — на Vol.

**Важно:** В выходных данных журналов номера необходимо указывать перед годом. Тома, номера сборников, выпуски и пр. необходимо указывать перед местом издательства, например:

*Letopis' zhizni i tvorchestva I.A. Bunina [The Chronicle of Ivan Bunin's Life and Works]*, comp. S.N. Morozov, vol. 2 (1910–1919). Moscow, IWL RAS Publ., 2017. 1184 p. (In Russ.)

- Перевести место издания (например, М. — Moscow; СПб. — St. Petersburg).
- Заменить двоеточие после названия места издания на запятую.
- После транслитерации издательства добавить Publ. (Nauka Publ.).
- Исправить обозначение страниц: вместо 235 s. — 235 p., вместо S. 45–47 — pp. 45–47.
- Выделить курсивом название основного источника (монографии, журнала, коллективного сборника и т.п. — транслитерированный текст и перевод; фамилии авторов курсивом не выделяются).
- В конце библиографической ссылки в скобках добавить указание на оригинальный язык статьи: (In Russ.)
- Если статьи имеют DOI, его надо обязательно указывать.

#### Примеры оформления библиографических ссылок в Списке литературы и References:

##### Монография

*Богомолов Н.А.* Русская литература начала XX века и оккультизм. М.: Новое литературное обозрение, 1999. 560 с.

Bogomolov, N.A. *Russkaia literatura nachala XX veka i okkul'tizm [Russian Literature of the Beginning of 20<sup>th</sup> Century and the Occultism]*. Moscow, Novoe Literaturnoe Obozrenie Publ., 1999. 560 p. (In Russ.)

##### Статья из журнала

*Карпушкина Л.А.* Шекспировские мотивы сорокового опуса. Иронический подтекст в пьесе «Бесприданница» // Вопросы литературы. 2016. № 2. С. 157–170.

Karpushkina, L.A. “Shakespearean motivy sorokovogo opusa. Ironicheskiy podtekst v p'ese ‘Bespridannitsa’.” [“Shakespearean Motifs in the Fortieth Opus. Ironic Subtext in the Play *Without a Dowry*”]. *Voprosy literatury*, no. 2, 2016, pp. 157–170. (In Russ.)

##### Статья из сборника:

Орлицкий Ю.Б. «Шекспировская» прозиметрия в русской драматургии XIX века // Шекспировские чтения 2004: сб. ст. М.: Наука, 2006. С. 275–293.

Orlitskii, Yu.B. “‘Shekspirovskaia’ prozimetriia v russkoi dramaturgii XIX veka” [“Shakespearean prosimetry in Russian drama of the 19<sup>th</sup> century”]. *Shekspirovskie chteniia 2004: sb. statei* [*Shakespeare Readings 2004: Collection of Articles*]. Moscow, Nauka Publ., 2006, pp. 275–293. (In Russ.)

## Образец оформления Списка литературы и References

### Список литературы

#### Исследования

- 1 *Ерусалимский К.Ю.* «Грамоту писал невежливо»: Книжное творчество и безумие в России XVI–XVII вв. // Новое литературное обозрение. 2017. № 4 (146). С. 123–143.
- 2 *Ерусалимский К.Ю.* Сборник Курбского. М.: Знак, 2009. Т. I. 881 с.
- 3 *Каравашкин А.В.* Литературный обычай Древней Руси (XI–XVII вв.). 2-е изд., доп. М.; СПб.: Центр гуманитарных инициатив, 2018. 720 с.
- 4 *Панченко А.М.* О русской истории и культуре. СПб.: Азбука, 2000. 464 с.
- 5 *Сергеев В.М.* Структура текста и анализ аргументации первого послания Курбского // Методика по изучению источников по истории русской общественной мысли периода феодализма. М.: Ин-т истории СССР АН СССР, 1989. С. 118–130.

#### Источники

- 6 Переписка Ивана Грозного с Андреем Курбским / текст подгот. Я.С. Лурье и Ю.Д. Рыков. Л.: Наука, 1979. 432 с.

#### References

- 1 Erusalimskii, K.Yu. “‘Gramotu pisal nevezhlivo’: Knizhnoe tvorchestvo i bezumie v Rossii XVI–XVII vv.” [“‘Wrote Literature Impolitely’: Book Writing and Madness in Russia of the 16<sup>th</sup>–17<sup>th</sup> Centuries”]. *Novoe literaturnoe obozrenie*, no. 4 (146), 2017, pp. 123–143. (In Russ.)
- 2 Erusalimskii, K.Yu. *Sbornik Kurbskogo* [*Collection of Kurbsky*], vol. I. Moscow, Znak Publ., 2009. 881 p. (In Russ.)
- 3 Karavashkin, A.V. *Literaturnyi obychai Drevnei Rusi (XI–XVII vv.)* [*The Literary Custom of Ancient Russia (11<sup>th</sup>–17<sup>th</sup> Centuries)*]. 2<sup>nd</sup> ed. Moscow, St. Petersburg, Centr gumanitarnykh iniciativ Publ., 2018. 720 p. (In Russ.)
- 4 Panchenko, A.M. *O russkoi istorii i kul'ture* [*About Russian History and Culture*]. St. Petersburg, Azbuka Publ., 2000. 464 p. (In Russ.)
- 5 Sergeev, V.M. “Struktura teksta i analiz argumentatsii pervogo poslaniia Kurbskogo” [“Text Structure and Analysis of the Argument of the First Message of Kurbsky”]. *Metodika po izucheniiu istochnikov po istorii russkoi obshchestvennoi mysli perioda feodalizma* [Methods for Studying Sources on the History of Russian Social Thought of the Feudal Period]. Moscow, Institut istorii SSSR AN SSSR Publ., 1989, pp. 118–130. (In Russ.)

11. После **References** приводится информация об авторе на русском и английском языках. Образец:

**Информация об авторе:** Иван Иванович Иванов — доктор филологических наук, профессор, ведущий научный сотрудник, Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук, ул. Поварская, д. 25 а, 121069 г. Москва, Россия. ORCID ID: ...

**E-mail:** ivan@mail.ru

**Information about the author:** Ivan I. Ivanov, DSc in Philology, Professor, Leading Research Fellow, A.M. Gorky Institute of World Literature of Russian Academy of Sciences, Povarskaya 25 a, 121069 Moscow, Russia. ORCID ID: ...

**E-mail:** ivan@mail.ru

**12. Далее размещается раздел Для цитирования / For citation и знак авторского права.  
Образец:**

**Для цитирования:** *Иванов И.И.* Название статьи // Герменевтика древнерусской литературы. Сборник 23 / Ин-т мировой литературы РАН; гл. ред. О.А. Туфанова. М.: ИМЛИ РАН, 2024. С. 00-00.  
© 2024, И.И. Иванов

**For citation:** Ivanov, I.I. “Название статьи на англ. яз.”. *Germenevtika drevnerusskoi literatury* [*Hermeneutics of Old Russian Literature*]. Issue 23. Ed.-in-chief O.A. Tufanova. Moscow, IWL RAS Publ., 2024, pp. 00-00. (In Russian)

© 2024, Ivan I. Ivanov

**Оргкомитет конференции:**

Михаил Юрьевич Люстров, д.ф.н., зав. Отделом древнеславянских литератур (mlustrov@mail.ru);

Ольга Александровна Туфанова, д.ф.н., в.н.с. Отдела древнеславянских литератур, зав. Отделом научной эдиции (tufoa@mail.ru);

Михаил Викторович Первушин, к.ф.н., с.н.с. Отдела древнеславянских литератур (1609pm@gmail.com)